

CHARLES CROS

W knajpie

CHARLES CROS

W knajpie

TŁUM. STEFAN NAPIERSKI

Marzeniem: nie zawsze jadać,
Ale żartować, pić, gadać,
Gdy noc zapada;
Na dnie szklanki śledzić rysy,
Śmiać się z was, dumne cyprysy,
Mogilo błada!

Nie przeczyć racji nikomu
I w niczym, kiedy tam w domu
Znów zupa stygnie;
Zapomnieć, o, wielkie słowa,
Że kędyś tacza się głowa
Dzieci w malignie.

Mija się, gubiąc wśród drogi,
Przyjacioły, mija wrogi,
Czułości płoną!
Lepiej zagrać sobie w kości,
Słowa to chwytmy miłości,
Z której się kona.

Ich — nigdy nic nie przemienia,
Znalazłem w chwilach natchnienia
Smętek tych rzeczy,
Których nie pojną gamonie:
Wzgardliwy, przybieram skronie
W laur, który przeczy.

Carpe diem

Poeta

Ten utwór nie jest objęty majątkowym prawem autorskim i znajduje się w domenie publicznej, co oznacza że możesz go swobodnie wykorzystywać, publikować i rozpowszechniać. Jeśli utwór opatrzony jest dodatkowymi materiałami (przypisy, motywy literackie etc.), które podlegają prawu autorskiemu, to te dodatkowe materiały udostępnione są na licencji Creative Commons Uznanie Autorstwa – Na Tych Samych Warunkach 3.0 PL.

Źródło: <http://wolnelektury.pl/katalog/lektura/w-knajpie>

Tekst opracowany na podstawie: Liryicy francuscy, tłum. Stefan Napierski, tom I, wyd. skl. gł. Towarzystwo Wydawnicze J. Mortkowicza, Wraszawa 1936

Wydawca: Fundacja Nowoczesna Polska

Publikacja zrealizowana w ramach projektu Wolne Lektury (<http://wolnelektury.pl>). Reprodukacja cyfrowa wykonana przez Bibliotekę Śląską z egzemplarza pochodzącego ze zbiorów BŚ.

Opracowanie redakcyjne i przypisy: Aneta Rawska, Dorota Kowalska, Justyna Lech, Marta Niedziałkowska.

Okładka na podstawie: ruffin_ready@Flickr, CC BY 2.0

Wesprzyj Wolne Lektury!

Wolne Lektury to projekt fundacji Nowoczesna Polska – organizacji pożytku publicznego działającej na rzecz wolności korzystania z dóbr kultury.

Co roku do domeny publicznej przechodzi twórczość kolejnych autorów. Dzięki Twojemu wsparciu będziemy je mogli udostępnić wszystkim bezpłatnie.

Jak możesz pomóc?

Przekaż 1% podatku na rozwój Wolnych Lektur: Fundacja Nowoczesna Polska, KRS 0000070056.

Pomóż uwolnić konkretną książkę, wspierając zbiórkę na stronie wolnelektury.pl.

Przekaż darowiznę na konto: [szczegóły na stronie Fundacji](#).